

PETER + PAUL

Pliberški farni list
Bleiburger Kirchenblatt

Jahrgang - letnik 25

bleiburg@kath-pfarre-kaernten.at

Nr. - števil.: 1 / 2018



13.647 € Sternsingeraktion/akcija treh kraljev und/in **1.348 €** Epiphanieopfer

DANK - ZAHVALA



Zum Jahreswechsel ist es mir ein besonderes Anliegen, als Pfarrvorsteher meinen vielen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen meinen herzlichsten **Dank** auszusprechen. Das abgelaufene Jahr war von vielen kirchlichen und gesellschaftlichen Ereignissen geprägt. Am 19. März wurde der **neue Pfarrgemeinderat** gewählt. Fast alle bisherigen Mitglieder wurden bestätigt. Als stimmenstärkste Kandidatin wurde bei der konstituierenden Sitzung **Frau Mathilde Hollauf** einstimmig zur **neuen Obfrau** gewählt und löste **Felix Buchwald** ab, der diese Funktion durch zwei Perioden ausübte. Parallel zum PGR wurde auch der Dekanatsrat, der sich aus Priestern und Laienvertretern aller 6 Pfarren des Dekanates zusammensetzt, neu besetzt und bildet ein sehr motiviertes und junges Team.

Das größte außerkirchliche Ereignis war wohl die Ausstellung zum Thema "Kind" von **Gottfried Helnwein**, die über 22.000 Besucher nach Bleiburg lockte.

Die Palmprozession, Ostern, die



Erstkommunion, die Fronleichnamsprozession, die vielen Kirchtage mit Umgang, die Wallfahrtstage in Hl. Grab, die Anbetungstage und das **Pfarrfest** gehören zum festen Bestandteil des Kirchenjahres. Die **Lange Nacht der Kirchen** war wieder ein voller Erfolg, obwohl es diesmal keine Ausstellung gab. Ein Novum war die **Krippenausstellung** am 8. Dezember, verbunden mit einem gemeinsamen Festgottesdienst unter Mitwirkung der **VS Bleiburg**, dem Wunschkasten an das Christkind für Kinder und der Botschaft des Christkinds.

In unserer Pfarre gibt es Gott sei Dank unzählige ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die die Pfarre mittragen. So danke ich allen diesen ehrenamtlichen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen in der Pfarrkirche und in den Filialen. Unsere kirchlichen Friedhöfe in Loibach, Einersdorf und St. Margareten sind immer sehr schön und gepflegt. Danke **dem Friedhofskomitee in Loibach** und allen anderen Helfern in den **Filialen Einersdorf und St. Margareten** für ihre ehrenamtlichen Dienste. Ich danke dem Pfarrgemeinderat mit Obfrau **Mathilde Hollauf** an der Spitze für die kon-

Maria Matschek - 70: Alles Gute!
Vse najboljše



struktive Zusammenarbeit. Im Gremium des Pfarrgemeinderates herrscht eine sehr harmonische und kooperative Stimmung, so dass alle PGR-Mitglieder gerne und fast immer vollzählig zu den Sitzungen erscheinen. Dasselbe gilt für den Ausschuss für Verwaltung und Finanzen.

Ich danke unserem Pastoralassistenten und Kandidaten für den ständigen Diakonat **Mag. Sašo Popijal**

für sein vielfältiges Tun in der Pfarre. Seine Dienste geschehen oft im Hintergrund und sind nicht so sichtbar. Viel Arbeit verlangt die Erstellung und Gestaltung des Pfarr-



briefes, der wöchentlichen Verkündigung und die Gestaltung und Aktualisierung der Pfarr- und Dekanatshomepage. Bei verschiedenen Festen ist er mit der Kamera unterwegs, um aktuelle Ereignisse festzuhalten. Die Homepage wird erfreulicherweise von immer mehr Gläubigen und auch von Auswärtigen „besucht“ und ist heute von der modernen Verkündigung nicht mehr wegzudenken.



Ebenso gilt mein Dank den vielen Aushilfspriestern:

Unserem verlässlichen Aushilfspriester Andrej Lampret sowie Augustin Raščan, Slavko Thaler, Michael Golavčnik und allen, die bei verschiedenen Anlässen ausgeholfen haben. Allen einen herzlichen Dank



Slavkova srebrna maša

DANK - ZAHVALA

Ich danke allen **Kirchenkämmerern**, den **Mesnern** und **Mesnerinnen**, der **KFB** mit **Sonja Goltnik** für die Gestaltung der **Familienmessen** und andere Dienste, der **Legio Mariä** mit der **Präsidentin Maria Kleber** sowie der **Landeskurienleiterin Josefine Visotschnig** an der Spitze für ihren **unermüdlischen apostolischen Dienst**, den **Vorbetern des Rosenkranzes** im **Oktober** und vor den **Gottesdiensten**, den **eifrigen Frauen und Männern**, die sich **monatlich zum Gebet für geistliche Berufe versammeln**, den **Gestaltern der Maiandachten**, den **Ministranten**, den **Lektoren**, unseren **Kirchensängern** und **Sängerinnen** mit **Anna Maria Kutej** und **Brigitte Gomerik** sowie **Špela Mastek-Mori**, die den **slowenischen Kirchenchor** leitet und auch als **Organistin** fungiert. **Veronika Gerdey** ist eine **verlässliche Partnerin** als **Organistin** und **Pianistin** bei verschiedenen Anlässen.

Herzlichen Dank!

Ich danke auch den **Verantwortlichen** für die **Sternsingeraktion**, vor allem **Karin Kaltenhauser**, **Elfi Schwanzler**, **Vera Sadjak** und **allen Begleitern**. Mein Dank gilt den **Organisatoren** der **Herbergsuche** in der **Stadt** und in den **Filialen** und der **Nikoloaktion** mit **Maria Wulz**, die heuer durch einen **Sturz** am **Vorabend** leider nicht dabei sein konnte.

Dank auch an Martha Mikic, die sich bei allen Gelegenheiten einbringt, sowie allen, die bei diversen **Haussammlungen** unter der Leitung von **Monika Skuk** mithelfen. Ein herzliches **Vergelt's Gott** gilt **Mag. Maria Kaltenhauser** für ihre **treuen Mesnerdienste** an den **Wochenenden**, wo sie ihre **Freizeit** in den **Dienst** der Kirche stellt und viele **Kleinigkeiten** mitdenkend erledigt. Unser **jahrelanger Mesner Franz Kaltenhauser** ist im **Jänner** nach **schwerer Krankheit** verstorben. Ihm und seiner **Frau Pepi** gilt unsere **Anerkennung** und



unser Dank. Auch **Hilde Stroitz** und **Mathilde Kumer** gilt mein Dank für die **Kirchenreinigung**, die **Sorge** um die **Schönheit** des **Gotteshauses** und den **Schmuck** ebenso wie **Martha Tomitz** für die **Dekoration** des **Marienaltares**.



Weiters danke ich allen **Mesnern** und **Mesnerinnen** in den **Filialen**: **Theresia Steinbuch**, die im **November** leider **verstorben** ist, **ihrer Tochter Christina**, die in ihre **Fußstapfen** getreten ist, **Joško Nachbar**, **Felix u. Rosina Buchwald**, **Gerti Skutl**, **Monika Skuk**, **Josef** und **Elfriede Skutl**, **Margarethe Kopenig**, **Gerti** und **Stefan Bromann**, sowie **Adolf Ludrant**, der neben **Josef Kremser-Resman** regelmäßig **Sonntag** für **Sonntag** das **Opfersammeln** übernimmt und auch jenen, die immer wieder als **Aushilfe** gerne **einspringen**.

Ein Dank auch den **Firmbegleitern PA Sašo Popijal**, **Bernadette Juvan** und **Mag. Christian Leitgeb** und den **Tischmüttern** unter der Leitung von **Inge Kuschej**, der **Layout - Gestalterin** des **Pfarrbriefes Rosina Katz-Logar**, der **Kanzleihilfe Cilly Micheu** und **Gottfried Jernej**. Mein **inniger Dank** gebührt

den **eifrigen Gärtnerinnen Mathilde Hollauf**, **Gerti Skutl**, und **Maria Matschek**, welche für die **Pflege** des **Pfarrgartens**, des **Gartens** der **Religionen** und des **Kirchenvorplatzes** **Sorge** tragen.

Vergelt's Gott auch **Elfriede Skutl** und **Josef Skutl**, der über **10 Jahre** als „**Hausmeister**“ fungierte, für die **treuen Dienste**. Seine **Nachfolge** hat **Paul Borotschnik** angetreten. Heuer **verschönerten** den **Kirchplatz** erstmals auch ein **prächtiger Christbaum**, den die **Stadtgemeinde** aufstellte und die **Weihnachtsbeleuchtung**. **Danke für die gute Kooperation mit der Stadtgemeinde!**

Einen **herzlichen Dank** auch für ihre **Spende- und Opferbereitschaft**, die sie in diesem **Jahr** wieder unter **Beweis** gestellt haben. Haben sie doch in der **Stadtpfarrkirche** und in den **Filialen**, sowie bei **Sammlungen** **insgesamt 118.897,08 €** **gespendet**. **Herzlichen Dank dafür!**

Euer dankbarer Pfarrer
Ivan Olip



Velika slovesnost v Nonči vasi



DANK - ZAHVALA

Ob začetku novega leta se kot župnik prav iskreno zahvaljujem vsem sodelavkam in sodelavcem v fari. Mestna farna cerkev z evropskim trgom, vrtom religij in farovskim vrtom, postaja čedalje bolj središče Pliberka, ki ga vsi občudujejo. Letos smo imeli na pobudo gospe **Matilde Hollauf** prvič tudi **božično razsvetljavo in božično drevo** v vrtu religij. Pri volitvah župnijskega sveta je bila ona izvoljena za novo podpredsednico ŽS. Posebno privlačnost je imela razstava **Gottfrieda Helnweina** na temo „otrok“, ki je privabila v Pliberk nad 22.000 obiskovalcev. Novost je bila tudi razstava jasic na praznik Brezmadežne v farni cerkvi in božičkov nabiralnik.



V pliberški fari je hvala Bogu nešteto prostovoljnih sodelavk in sodelavcev, ki nosijo našo farno skupnost. Brez nesebičnega in prostovoljnega dela vseh teh si farnega življenja ne moremo predstavljati. **Vam vsem se prav iskreno zahvaljujem!** Zahvala velja župnijskemu svetu pod predstvom gospe Matilde Hollauf za konstruktivno sodelovanje. Vzdušje v župnijskem svetu je zelo harmonično, prav tako tudi v odboru za upravo in finance. Vsi člani zato radi in redno prihajajo na seje. Cvetna nedelja, Velika noč, Telova procesija, prvo obhajilo, mnoga žegnanja, srebrna maša Slavka Thalerja, češčenja in **farni praznik** so nepogrešljivi sestavni deli našega farnega življenja. Moja posebna zahvala velja **PA mag. Sašu Popijalu** za mnogovrstno delo v pisarni, pri obiskih starih in bolnih, za spremstvo birmancev in njihovih spremljevalcev, ministrantov in še posebej za pripravo gradiva za farno pismo, oblikovanje domače spletne strani, ki

je vedno aktualna ter nenazadnje za tedensko oblikovanje oznanil. Brez redne pomoči raznih duhovnikov iz dekanije in iz Slovenije ne bi mogel opravljati vseh obveznosti, ki so mi zaupane.

Zahvala velja sosedoma Slavku Thalerju ter Mihu Golavčniku, ki podpirata moje delo in sta vedno pripravljena za pomoč. V Domu za ostarele vsak dan mašujemo duhovniki dekanije in drugi, ker **g. Simon Wutte** ne more več maševati.

Bog lonaj vsem duhovnikom pomočnikom, posebej **Andreju Lampretu**, ki je zelo zanesljiv, solidaren in zvest pomočnik, ne samo v Pliberku, temveč po vsej dekaniji, **Gustiju Raščanu, Frančku Krambergerju, Petru Stickru** in vsem, ki so ob raznih priložnostih priskočili na pomoč. Pristrčna zahvala velja **tudi šolskim sestram v Domu.**

Pristrčna zahvala velja tudi vsem, ki pomagata v farni cerkvi in po podružnicah. Predvsem vsem **mežnarjem in mežnarcem, župnijskemu svetu, cerkvenim ključarjem, ženskemu krožku, Marijini**



legiji, zvestim molivcem za duhovne poklice, ministrantom, lektorjem, Živemu rožnemu vencu, biblični skupini, cerkvenemu zboru pod vodstvom **Špele Mastek-Mori**, ki ni samo zborovodkinja, ampak tudi organistka ter **Veroniki Gerdey, ki redno igra na orgle** in vsem, ki se trudijo za obstoj nemškega cerkvenega zbora. Hvala vsem, ki pomagata po podružnicah in v mestu pri **akciji Treh kraljev in vsem spremljevalcem.** Hvala za pomoč pri **Miklavževanju ter pobožnosti »Marija išče prenočišče«** in vsem, ki pripravljate in oblikujete šmarnice.

Pristrčna hvala vsem **ženam z Moniko Skuk** na čelu, ki so zelo aktivne v fari, posebej pri izvedbi zbiralnih



akcij, pri krašenju in čiščenju cerkve in raznih farnih prireditvah. Zahvaljujem se vsem, ki pripravljate po svitnah zajtrk, predvsem **Marti Mikic**, ki nam postreže vedno z dobro kavo, **članicam slovenskega ženskega krožka in libuškim ženam.** Zahvala velja **mag. Mariji Kaltenhauser**, ki posebno ob koncih tedna žrtvuje svoj prosti čas za službo v cerkvi. **Hvala** tudi pomočnicam **Hildi Stroitz** in **Matildi Kumer** za čiščenje in okras cerkve ter **Marti Tomitz**, ki skrbi za Marijin oltar.

Hvala vsem **mežnarcem in mežnarjem** po podružnicah, posebno odgovornim za pokopališča v **Libučah, Nonči vasi in Šmarjeti, birmskim spremljevalcem**, vsem, ki pripravljajo prvo obhajilo, posebej **Inge Kuschej**, oblikovalki priljubljenega farnega lista **Rozini Katz-Logar**, pisarniški pomočnici **Cili Micheu**, in novemu »hišniku« **Pavlu Borotschniku**, ki skrbi za snago in košnjo okoli župnišča.

Zahvala velja **vrtnaricam Gerti Skutl, Matildi Hollauf in Mariji Matschek**, ki redno skrbijo, da so okolica cerkve, župnišča in farni vrt lepo urejeni in privlačni. **Bog lonaj pa tudi dolgoletnemu »hišniku« Jožefu Skutlu in ženi Elfridi** za vse opravljeno delo in trud.

Posebej pa hvala Vam, zvesti obiskovalci nedeljskih maš, pri katerih ste radi in velikodušno darovali. Vaš offer in darovi za cerkev in dobrodnele akcije so v preteklem letu znesli **118.897,08 €**. S tem ste šele omogočili mnogovrstne dejavnosti v naši župniji in hkrati podprli delovanje Cerkve po svetu.

Pristrčen Bog lonaj!

Vaš hvaležni župnik *Ivan Olip*



KIRCHLICHE TRAUUNGEN - POROKE

**Datum
2017**

Ort - kraj

1	Findenig Werner – Rosenzopf Sabine	13.5.	Bleiburg / Pliberk
2	Tolmaier Valentin – Planšak Leopoldina	27.5.	Bleiburg / Pliberk
3	Opetnik Ingo Josef – Opetnik Carmen, geb. Košutnik	27.5.	St. Georgen / Št. Jurij
4	Scheriau Jörg – Bakk. Karnitschnig Elisabeth	4.6.	Bleiburg / Pliberk
5	Wind Thomas Josef – Obertausch Andrea	10.6.	Petzenkapelle / Kapela na Peci
6	Aschmann Kurt – Mag. Opetnik Jana Maria	17.6.	St. Georgen / Št. Jurij
7	Dietrichstein Daniel Herbert – Matitz Katrin	17.6.	Bleiburg / Pliberk
8	Micheu Karl Franz – Pitschko Sieglinde	24.6.	Hl. Grab / Božji grob
9	Tomaš Alois – Höfferer Sonja	1.7.	Bleiburg / Pliberk
10	Wulz Reinhard Adolf – Roschitz Doris	1.7.	St. Georgen / Št. Jurij
11	Blažej Mario – Blažej Vera, geb. Mandl	15.7.	St. Georgen / Št. Jurij
12	Mag. Schöttl – Schöttl Elisabeth	23.9.	St. Margareten / Šmarjeta



TAUFEN - KRSTI

Nr.	Name - ime	Geb.-roj.	Taufe 2017		Name – ime	Geb.-roj.	Taufe 2017
1	Pikalo Milena Marie	14.9.2016	15.1.	21	Ottowitz Konstantin Thomas	11.4.2017	15.8.
2	Starc Timo	31.8.2016	11.2.	22	Mattiassich Theresa	15.12.2016	16.9.
3	Mandl Paul Simon	14.9.2016	18.2.	23	Marin Emilio Jonathan	6.6.2017	17.9.
4	Kolenik Jannik Noel	15.7.2015	4.3.	24	Kuehs Hanna	22.5.2017	23.9.
5	Berchtold Elena Maria	16.9.2016	19.3.	25	Kainbacher Pia	3.7.2017	30.9.
6	Daniel Alexander	21.11.2016	2.4.	26	Mesner Mattia	22.7.2017	8.10.
7	Jakomini Sophie Bella	16.12.2016	16.4.	27	Moser Matteo	11.3.2017	14.10.
8	Müller James	10.1.2017	22.4.	28	Jenišek Philip	7.6.2017	21.10.
9	Podlesnik Sara	30.11.2016	6.5.	29	Nuck Milan	18.7.2017	11.11.
10	Blažej Christian Carl	30.1.2017	13.5.	30	Cujes Markus	17.8.2017	18.11.
11	Müller Tobias	24.2.2017	14.5.	31	Malej Livia Estelle	10.9.2017	26.11.
12	Jörgl Henry	20.12.2016	20.5.	32	Robinig Maximilian	1.9.2017	2.12.
13	Opetnik Mila Maria	13.12.2016	27.5.				
14	Opetnik Vida Lucia	13.12.2016	27.5.				
15	Plahsnig Michael Alexander	3.4.2017	3.6.				
16	Karnitschnig Johannes	17.12.2016	4.6.				
17	Jenič Emilian Alexander	12.3.2017	18.6.				
18	Höfferer Sarah Maria	24.4.2017	1.7.				
19	Jop Marie Katharina	14.11.2016	22.7.				
20	Maierhofer Lorenz Georg	3.6.2017	12.8.				

Eintragungen von Taufen – Zapiski v krstni knjigi:

12(10) Mädchen-deklet / **20(27)** Knaben-fantov

13(9) aus katholischen Ehen / iz katoliških zakonov

4(12) aus nur standesamtlichen Ehen / iz civilnih zakonov,

15(16) sind unehelich geboren / nezakonsko rojeni

GESTORBEN SIND/ UMRLI SO

	Name - ime	Geb.-roj.	Gest.-umrl(a)	Alter-starost
1	Kurej Christine	7.12.1934	3.1.17	82
2	Piko Mathilde	2.3.1923	7.1.17	92
3	Podretschnig Siegfried	10.10.1929	7.1.17	87
4	Luter Engelbert	10.11.32	24.1.17	84
5	Kaltenhauser Franz	11.2.1928	29.1.17	88
6	Walluschnig Angela	23.11.1921	29.1.17	95
7	Kuschnig Maria	4.2.1933	31.1.17	83
8	Nadrag Maria	19.8.1927	7.2.17	89
9	Logar Maria	26.8.1925	8.2.17	91
10	Schimun Fritz	23.3.1946	17.3.17	70



**NAJ
POČIVAJO
V MIRU!
RUHET IN
FRIEDEN!**

11	Tschernitz Johann	12.2.1935	4.4.17	82
12	Borotschnik Lovro	6.8.1930	4.4.17	86
13	Hudobnik Maria H.	17.5.1929	12.4.17	87
14	Naverschnig Gertraud	25.2.1948	17.4.17	69
15	Riedl Christine	7.3.1939	26.5.17	78
16	Wuntschek Johann	10.4.1931	31.5.17	86
17	Zdravja Antonia F.	23.9.1922	15.6.17	94
18	Stefitz Elma	14.3.1933	8.7.17	84
19	Kach Theresia	29.9.1950	11.7.17	66
20	Vranšak Maria	10.8.1937	23.7.17	79
21	Nachbar Maria	15.6.1923	4.8.17	94
22	Kert Leonhard	4.11.1932	16.8.17	84
23	Pfitscher Johann K.	31.1.1931	17.8.17	86
24	Ravnjak Valentin	4.1.1938	19.8.17	79
25	Bromann Ferdinand	21.3.1953	5.9.17	64
26	Marin Stefan	1.9.1935	12.9.17	82
27	Koletnik Justina	28.9.1938	21.9.17	78
28	Scmiedhofer Adolf	23.3.1938	30.9.17	89
29	Boinig Herbert	9.2.1955	1.10.17	62
30	Podlesnik Maria	9.9.1946	10.10.17	71
31	Maček Karl	29.10.1936	19.10.17	80
32	Karner Paula	17.5.1938	21.10.17	79
33	Prepotnik Katharina	25.11.1923	7.11.17	93
34	Marolt Friedrich	6.3.1936	7.11.17	81
35	Stefan Apovnik	15.11.1931	10.11.17	85
36	Steinbuch Theresia	4.10.1930	13.11.17	87
37	Schubert Maria	24.4.1922	16.11.17	95
38	Hafner Oswald	3.6.1944	30.11.17	73
39	Pototschnig Maria	11.9.1931	3.12.17	86
40	Othmar Mory	18.8.1926	28.12.17	91
Durchschnittsalter von 21 verstorbenen Frauen (im Jahr 2016 - 12)		84,86/ +3,46	2016: 81,4	
Durchschnittsalter der 19 verstorbenen Männer (im Jahr 2016 - 21)		81,05/ +6,91	201:74,14	
Sterbefälle - smrti: Männer + Frauen - žene in moški: 40(20016: 33)		82,95/+5,20	2016: 77,75	

**NAJ
POČIVAJO V
MIRU!
RUHET IN
FRIEDEN!**

STATISTIK (A) 2017



Taufen/krsti				Opfer und Spenden in € / ofer in darovi v €		
	ehelich/zakonski	32	-5		2017	2016
Begräbnisse/pogrebi				Bleiburg/Pliberk	45.870,88	49.983,12
	versehen/sprevideni	40	+7	Hl. Grab/Božji grob	9.438,80	10.219,49
	Frauen/ ženske	26	+4	Unterloibach/Sp.Libuče	9.068,67	6.730,00
	Männer/moški	21	+9	Einersdorf/Nonča vas	7.805,40	3.631,99
Trauungen/poroke				Aich/Dob	2.830,79	1.269,80
Firmlinge/birmanci				Oberloibach/Zg.Libuče	1.422,16	2.156,16
Erstkommunion/prvo obhajilo				St.Margarethen/Šmarjeta	3.374,71	6.200,45
Hl. Messen/sv.maše				St.Georgen/Št.Jurij	1.436,67	2.266,92
Kommunionen/obhajila				Durchl.Kollekten/zbirke	37.649,00	36.343,00
	in der Pfarre/v fari	33.680	-2.603	Gesamt/skupno	118,897,08	118.800,93
	im Heim/v domu	22.870	-2.780	<p><i>Danke für die Spenden und das Opfer, mit dem Sie die Pfarrgemeinde mittragen! Hvala za ofer in darove, s katerimi podpirate farno občestvo! Bog plačaj!</i></p>		
Krankenkommunion/bolniška obhajila						
Krankensalbungen/maziljenja						
Osterbeichten/velikonočne spovedi						
Zählsonntage/						
števni nedelji						
Kirchenaustritte/ izstopi						
Wiederaufnahmen/vstopi						
März/marec						
November/november						



Silvesterwanderung 2017: Bei unserer diesjährigen Silvesterwanderung von Aich/Dob nach Bleiburg/Pliberk wurden wir, bei strahlendem Sonnenschein und angenehmen Temperaturen, mit besinnlichen Texten und positiven Gedanken förmlich in das Neue Jahr getragen. In den einzelnen Filiationen in Aich/Dob, Heiligengrab/Božji grob und Einersdorf/Nonča vas dankten wir Gott für die Gesundheit und das Wohlergehen und baten ihn, uns auch weiterhin zu begleiten. Unserer Pfarrer empfing er uns dann in der Stadtpfarrkirche. Jedem Teilnehmer wurde dann zum Abschluss vom Pfarrer persönlich "Gottes Segen" für das nächste Jahr erteilt. Mag. M. Kaltenhauser

Trikraljevska akcija/Dreikönigsaktion

Sternsingen 2018

In wunderschöne Könige verkleidet brachten die Sternsinger auch in diesem Jahr durch Wort und Lied die Glückwünsche dar und sammelten Spenden, die wir heuer in besonderer Weise mit den Menschen in **Afrika, Asien und Lateinamerika** teilen. Vom 1. bis 3. Jänner 2018 waren die Sternsinger in **15 Gruppen** in allen Ortschaften und Filialen und in der Stadt Bleiburg mit ihren Begleitern unterwegs. Jede Haustür wurde mit einer Kreide mit den Zeichen der Hl. Drei Könige versehen oder mit Folie an der Tür geklebt. Heuer haben wir die stolze Summe von **13.647 €** gesammelt, die ein großer Beitrag für eine bessere und gerechtere Welt sein soll. Wir sind sehr dankbar für alle Spenden und die wohlwollende Aufnahme. Allen Sternsängern, Organisatoren und Begleitern ein herzliches Dankeschön, ebenso allen, die sie verköstigt haben. Am Dreikönigstag gestalteten die Sternsinger auch heuer wieder die beiden Gottes-

dienste in deutscher und slowenischer Sprache und brachten dabei die Glückwünsche in Wort und Lied dar.

20-C+M+B-18

Trikraljevsko petje

Tudi letos so se mnogi otroci in spremljevalci potrudili, da bi obiskali vsak dom in vsako stanovanje v naši fari. Tako smo hodili od 1. do 3. januarja okoli in prinašali blagoslov. Bilo nas je kar **petnajst skupin**, katere so spremljali starejši prostovoljci, večkrat kot šoferji. Še prej so za vse to bile potrebne vaje, da bi bilo petje čimboljše in da bi nas dobro slišali, ko izrekamo dobre želje ob začetku novega koledarskega leta. Posebej smo veseli, da mnogi vztrajajo. Tako je tudi letos imela z otroci vaje gospa **Vera Sadjak**.

Na podboje vrat vaših domov smo zapisali novo letnico, s prošnjo naj Gospod blagoslovi ta dom in ljudi, ki v njem prebivajo. Zvezda, ki je pred več kot 2000 leti pripeljala modre z



Vzhoda, vodi tudi dandanes mnoge mlade. V vsakem domu in srcu je mali Betlehem in v srcu dobrih ljudi je rojen Jezus, naš Odrešenik. Najlepše je, ko to kar sami imamo, delimo še z drugimi. To leto bomo zbrane darove (**13.647 €**) v večini namenili za potrebe v **Afriki, Aziji in Latinski Ameriki**. Iskreno se želimo zahvaliti vsem darovalcem, trem kraljem in njihovim spremljevalcem, kakor tudi vsem, ki so pripravili opoldansko okrepčilo. V zahvalo Bogu pa se zbreremo tudi pri sveti maši v farni cerkvi, na praznik Gospodovega razglasenja, kjer še enkrat zapojemo in izrečemo voščila.

PA mag. Sašo Popijal



Die Roratemessen haben in der Pfarre Bleiburg/Pliberk seit jeher eine besondere Anziehungskraft. Jeden Sonntag versammeln sich sehr viele Menschen zur Roratemesse und viele nehmen auch das Beichtangebot an. So war es auch am 3. Adventsonntag, als die Kirche einer großen Gläubigerschar ein Miteinander und eine tiefe spirituelle Heimat bot. Die Messe wurde vom **Kirchenchor** unter der Leitung von **Špela Mastek Mori** musikalisch umrahmt. Der Pfarrer verwies in seiner Predigt auf **Johannes den Täufer**, der auf Jesus zeigte, der unerkant unter den Menschen weilte, ihre Augen aber mit Blindheit geschlagen waren, was auch heute immer wieder geschieht. Nach dem Gottesdienst waren alle zum gemein-

samen Frühstück in den Pfarrsaal eingeladen, der bis zum letzten Platz gefüllt war. Frauen der slow. Kath. Frauenbewegung und **Martha Mikic** haben ein köstliches Frühstück bereitet, dass die Gemeinschaft, die wir in der Kirche erleben konnten, auch hier eine Fortsetzung fand. Allen ein herzliches Dankeschön für die Teilnahme und die Vorbereitung.

Kakor že vsa prejšnja leta se je tudi letos zbralo veliko ljudi k **svitnim mašam v adventu**. Na tretjo adventno nedeljo, ki se imenuje tudi nedelja veselja, se je tako napolnila mestna farna cerkev v Pliberku. Med pridigo je domači župnik in dekan Ivan Olip poudaril, da moramo spoznati, da je že sedaj v naši sredi Jezus, čeprav hkrati tudi pričakujemo njegov prihod. Ne smejo nas preslepiti mnoge zunanje stvari, ne samo zunanja svetloba, temveč moramo biti odprti za notranjo luč. Kakor adventni venec pridobiva iz nedelje v nedeljo

Roratemessen/Svitne

več svetlobe, tako moramo mi preko molitve postajati bolj svetli in veseli. Mnogo jih je šlo tudi k sveti spovedi, da bi se tako pripravili na praznik Gospodovega rojstva.

Sveto mašo je pevsko obogatil cerkveni pevski zbor pod vodstvom **Špela Mastek Mori**. Ob tem pa se gre zahvaliti tudi vsem ostalim, ki so sooblikovali tudi ostale svete maše v adventnem času. Ne gre pozabiti na številne svitne po naših podružnicah, ki so prav tako lepo pripravljene in obiskane. Vsak kristjan in vsak od nas pa je dodal svoj plamenček lepote adventnega doživetja in pričakovanja. Lepo je bila pripravljena tudi farna dvorana, ki vsako leto vabi na zajtrk. Žene in gospodinje pa zmeraj poskrbijo, da na mize pride tudi kaj okusnega, toplega in dobrega. Vsem najlepša hvala.

PA mag. Sašo Popijal

Kindermette/Otroška božičnica

Auch heuer hatte die **Kindermette** in der Stadtpfarrkirche in Bleiburg eine besondere Anziehungskraft. Schon lange vor Beginn der Hl. Messe war die Kirche bis zum letzten Platz gefüllt. Kinder, Kleinkinder, Eltern, Großeltern und viele Gläubige aller Generationen waren gekommen, um das Weihnachtsgeheimnis liturgisch zu feiern. Das Ensemble der Musikschule Bleiburg unter der Leitung von **Hilde Petritsch** gestaltete die Kindermette musikalisch. Mit dem Lied „**Stille Nacht**“ klang der stimmungsvolle Gottesdienst aus und alle gingen bereichert nach Hause.



somaševanjem **g. Andreja Lampreta**, se je pričela ob štirih popoldne v mestni farni cerkvi v Pliberku. Člani in učenci **Glasbene šole Pliberk** so pod vodstvom **Hilde Petritsch** glasbeno podkrepili sveto mašo z božičnimi melodijami. Zgodba, ki jo je pripovedoval župnik namesto pridige, govori o človeku, ki ni bil pripravljen deliti. Tako nas je ob zaključku slovesnega bogoslužja nagovorila tudi največkrat zapeta božična pesem »**Svetta noč**«.

PA Sašo Popijal

Otroška božičnica v Pliberku

V pričakovanju Gospodovega rojstva so se otroci in vsi farani tudi letos zbrali pri **otroški božičnici**, ki nas je povezala. Slovesna sveta maša, s

Festmesse zum Marienfeiertag Maša za Brezmadežno

Die Wirtschaftsgemeinschaft Bleiburg/Feistritz hat die Pfarre eingeladen, den **Christkindlmarkt** am 8. Dezember mit einem gemeinsamen Gottesdienst in der Kirche zu beginnen. Die **Volksschule Bleiburg** hat sich bereiterklärt, die Messe musikalisch mitzugestalten. Der gesamte Schulchor unter der Leitung von **Traudi Katz** samt Orchester und dem Lehrkörper hat mitgewirkt. Die **RL Inge Kuscej** hat mit den Kindern ein Stück mit der Botschaft des Marienfeiertages und die Fürbitten gestaltet. Auch **Dechant Olip** hat in seiner kurzen Botschaft betont, dass es im Advent wichtig ist, das Licht des Glaubens, der Liebe, der Versöhnung, der Hoffnung und des Friedens, welches uns Jesus vermitteln möchte, in unsere Herzen zu lassen. Besondere Aufmerksamkeit erweckte, die vom Pfarrgemeinderat organisierte **Krippenausstellung**, an der sich viele Künstler und Krippenbauer aus der Region beteiligten und ihre Kunstwerke zur Verfügung stellten. In verschiedenen Varianten wurde dabei das Weihnachtsgeheimnis in den kleinen und größeren Krippen dargestellt. Nicht nur die vielen Teilnehmer am Gottesdienst, die unsere Kirche bis zum letzten Platz füllten, besichtigten die Krippen, sondern noch viele andere Besucher im Laufe des Tages, insbesondere Eltern mit Kindern, die während des Besuches der Kirche auch ihre **Wünsche in den Christkindlkasten** warfen. Auch das Angebot der Pfarre, beim Stand vor der Kirche **Weihrauch** anzubieten, wurde sehr gut angenommen, ebenso Verschiedenes für Leib und Seele. Am Nachmittag erfolgten unter großer Teilnahme der Kinder und Eltern die Weihnachtbotschaft und die Krippensegnung. **Larissa Lopinsky** vermittelte als Weihnachtengel die Botschaft des Adventes, des Marienfeiertages und von Weihnachten. **Veronika Gerdey** und **Alexandra Petscharnig** umrahmten musikalisch die Andacht.



Mag. Ivan Olip

TERMINE-TERMINI

Termine / termini

- 21.01.2018:** Sebastiansonntag in Aich - Boštjanova nedelja v Dobu
- 23.-25.01.2018:** Dechantenklausur in St. Georgen – Zasedanje dekanov v Šentjurju
- 26.01.2018:** Elternabend für Firmlinge – Večer za starše birmancev
- 29.01.2018:** Vortrag und Gespräch mit **Dr. Karl-Heinz Kronawetter** zum Thema: »Urknall-Evolution-Schöpfung« – glaubwürdig vom Anfang erzählen...
- 02.02.2018:** Elternabend für die Erstkommunion - Večer za starše prvoobhajancev
- 04.02.2018:** Kerzensegnung und Kerzenopfer - Blagoslov sveč in ofer za sveče in kurjavo
- 05.02.2018:** Sitzung des Ausschusses für Verwaltung und Finanzen - Seja finančnega odbora
- 14.02.2018:** Aschermittwoch mit Aschenkreuz - Pepelnica s pepelenjem
- 17.02.2018:** Vortrag von **Robert Franz im Grenzlandheim**
- 19.02.2018:** Sitzung des Dekanatsrates – Seja dekanijskega sveta
- 22.02.2018:** Sitzung des Pfarrgemeinderates - Seja župnijskega sveta
- 25.02.2018:** Vorstellungsmesse für die Erstkommunion – Predstavitvena maša za prvoobhajance
- 01.03.2018:** Anbetungstag in Bleiburg – Češčenje v Pliberku
- 02.03.2018:** Ökumenischer Weltgebetstag der Frauen – Ekumenski molitveni dan žena
- 04.03.2018:** Dekanatskreuzweg in Hl. Grab – Dekanijski križev pot na Humcu



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Veselimo se Vašega obiska!